



REZULTADU XAVE

## KOPERASAUN TRANS-FRONTTEIRA KONA-BA WPS & KRIME AMBIENTAL MARÍTIMA IHA TRIÂNGULO KORAL SORUMUTU BALI | ABRIL 23-25, 2024

Autor: Maryruth Belsey Priebe

Kontribuisaun husi: Lily Schlieman, Allison Lee, Miah Bonilla, and Jeff Otto

A RENÚNSIA: Vizaun sira ne'ebé espresa iha ne'e (autor sira nian) no la-nesesariamente refleta politika ka pozisaun Forum Pasífiku, Komandu EU-Indo Pasífiku, Departementu Defeza EU, ka Governu Estados Unidos nian.

# KOPERASAUN TRANS-FRONTTEIRA KONA-BA WPS & KRIME AMBIENTAL MARÍTIMA IHA TRIÂNGULO KORAL

## OBJETIVU SORUMUTU

Iha tinan hirak ne'e ligasaun entre saúde ambiental maritima no seguransa nasional sai asuntu ne'ebé kunesidu. Degradasaun marina halo grave liutan instabilidade iha tasi no rai-maran. Importante liu, fetu mak involve intimamente iha ambiente maritima, maibe sira nia kontribuisaun ba saúde no seguransa dala barak ema ignora tiha. Iha comunidade Kosteiras iha Triângulo Korál, liuhusi porsentu 50 trabaladores mak fetu; Peska illegal IUU hamenus disponibilidade stok ba fetu sira, estraga sira nia ekonomia no seguransa sosial. Harii kapasidade parseiru ajénsia sira ne'ebé hala'o lei atu identifka no kombate krime ambiental marítima krítiku tebes ba seguransa iha reijaun ne'e. Liuhusi inkorpora prinsípios WPS nian, série husi eventua ne'e buka atu emfaze importansia fetu iha ambiente marítima no sira nia papel hodi hasa'e ekonomia fetu no empoderamentu sosial.

## OBJETIVU SÉRIE HUSI SORUMUTU

1. Promove esforsu koperativu entre ajénsias implementa lei marítima husi Indonesia, Timor-Leste, no Papua New Guinea (PNG).
2. Integra, Fetu, Pás no Seguransa (WPS) no promove koperasaun trans-fronteira hodi kombate krime ambiental marítima iha triângulo korál.
3. Fo hanoin ba implementadores lei marítima husi Indonesia, Timorenses, no Papua atu inkorpora perspetivu jéneru.
4. Promove diálogu entre partisipantes husi Organizasaun Sosiedade Sivil Fetu sira nian no implementadores lei marítima ne'ebé serbisu próteze ambiente marítima iha reijaun ne'e.



## PAÍSES PARTICIPANTES

Indonesia, Papua New Guinea, Timor-Leste

### Ramus husi Forsa Defeza ne'ebé Partisipa

*Indonesia*

Bakamla, Direktorat Kerjasama

Bakamla, Direktorat Hukum

Jeral Marina no Vijilansia Rekursu Peska,

Direisaun Jeral Vijilansia ba Prosesamentu Produdu

Direisaun Jestaun Rekursu no Vijilansia,

Ofisial Rekursu Umanu husi implementadores lei no

Koperasaun Implementadores lei,

Direisaun Implementasaun lei,

*Timor-Leste*

Direisaun Jeral Peskas, Akikultura no Rekursu Marina

Ministeriu Agrikultura, Pekuária, Peska no Floresta,

Ministerio Defeza

Polisia Nasional Timor-Leste

*Papua New Guinea*

Forsa Defeza Papua New Guinea

### Partisipantes Organizaun Sosiedade Sivil

*Indonesia*

Sentru Triângulo Koral

Inisiativa Triângulo Koral-Resife Koral,

Observador ba Seguransa

Aihan, no Peskas ne'ebe Destuktivu,

Inisiativa Justisa Oceaniku Indonesia

(IOJI), Sentru Peskiza ba Sosiedade no

Kultura husi Ajénsia Peskiza no

Inovasaun, Jakarta

*Papua New Guinea*

Rede Avansa Lider Feto PNG

Piku Biodiversity Network Inc.

Feto Tasi Melanesia

*Timor-Leste*

Belun

Fundasaun Mahein



## REZULTADU XAVE

Fórum Pasífiku liuhusi parseria ho Sentru Triăngulo Koral hala'o eventu daruak husi série sorumutu *Koperasaun Trans-Fronteiras kona-ba WPS & Krime Marítima Ambiental iha Triăngulo koral*, patroniza husi Edifisiu Feto Komandu E.U. Indo-Pasífiku, Feto, Pás no Seguransa, husi Abril 23-25, 2024, iha Bali, Indonesia. Eventu badak virtual/sorumutu em-pesoal, halibur partisipantes hamutuk nain 32 husi Indonesia, Timor-Leste, no Papua New Guinea, buka atu emfaze importansia husi feto iha ambiente marítima, oinsa sira hetan impaktu husi krime ambiental, no papel ne'ebé koperasaun entre sociedade sivil no forsa defeza bele fodi hodi hadiak ekonomia feto no empoderamentu sosial.



Sorumutu daruak oferese forsa defeza no Organizaasaun Sociedade Sivil (CSO) husi reijaun Triăngulo Koral plataforma exploratoria no interativa hodi deskuti integrasaun perspetiva jéneru no politika responsivu jéneru relasiona ameasas seguransa ambiente marítima.

Partisipantes identika ona dezafius tuir mai hanesan interasaun limitadu tebes entre defeza/seguransa no organizaasaun sociedade sivil feto sira nian: Menus asesu ba oportunidade atu serbisu hamutuk, menus apoiu lideransa ba feto hodi participa iha iniciativas seguransa ambiental, no desafios jeral iha koperasaun sivil-militar (laiha relasaun ho jéneru). Liuhusi emfaze lideransa, esperiensa, no matenek husi feto lokal sira, no apoiu sira hodi harii relasaun entre OSS no sira nia pesoal defeza no seguransa, sorumutu ida

ne'e intende atu hadiak efetividades respostas husi seguransa marítima ba krime ambiental marítima iha reijaun Triăngulo Koral.

Orador sira destaka ona amesas lubuk ida ne'ebé Triăngulo Koral hasoru, inklui polusaun petroliu, plastiku, peska ilegal IUU, no polusaun ambiental sira seluk. Polusaun petroliu, dokumentadu estensivamente iha Indonesia husi Insiativa Justisa Oseanu ne'ebé fo risku significante ba ekosistema marítima, ho insidentes hanesan transbordu entre naviu iha Johor, Malaysia, ne'ebé rezulta polusaun transfronteira ne'ebé afeta reijaun hanesan illa Nias. Polusaun plastiku sai barak tan deit, partikularmente iha areas hanesan illa Banda, ne'ebé inisiativa feto mak lidera hahu mosu atu jere lixu no promove involvmentu comunidade.

Peska ilegal IUU halo grave liutan asuntu ne'e, ho implementasaun lei marítima ne'ebé la-adekuaudu permite pratika sira ne'ebé la sustentavel ne'ebé halakon biodiversidade no estraga comunidade kosteira hanesan hare'e iha peskaria kadiuk azul iha Lampung. Peskas ilegal IUU, polusaun marítima, polusaun plastiku, no destrusaun ba koral emfaze husi orador sira Indonesia nian, ho konsiensia espesifiku ba disputas fronteira ne'ebé halo grave liutan asuntu peska ilegal IUU iha Tasi Norte Natuna nian.

Krime konverjensia mos hanesan ameasas significante ida. Krime sira ne'e fo impaktu ba ema nia bem-estar no ambiente, inklui forma seluk husi krime peskaria, pratika destrutivu peska nian hanesan peska ho bomba, raut koral, peska eksexiva ka barak liu, dezemvovmentu kosteiru ilegal, trafik animal fuik, no kasa ilegal ba animal sira. Krime konverjensia sira ne'e balun akontese iha fronteira informal sira iha Triăngulo Koral ne'ebé ema peskador sira opera ba iha zona sinzenta (abu abu) em termu legalidade. Pratikas hakur liu fronteira informal

hirak ne'e kleur ona molok fronteira ne'e ezisti. Dala barak bolu "negosiu troka malu" sasan tasi nian troka ho sasan sira seluk hanesan masinmidar, gazolina, no sasan uma-laran seluk ne'ebé nesessariu nune'e mos ho osan. Rede negosiu informal ne'e mos fornese dalan barak liutan ba trafiku ilegal. Adisionalmente ba sistema "negosiu troka malu" illegal no informal, organizadu, rede kriminal trans-nasional mos involve iha krime marítima non-tradisional hanesan trafiku em-pesoal, droga, armas kiik; pirataria; abuzus laboral; violensia entre-komunidade kona-ba rekursu; no asasinatus iha tasi.

Terorismu buras los iha tasi hirak ne'e. Espezifkamente, Grupu Abu Sayyaf (ASG) iha arkipelago Sulu ne'ebé apoiu husi Estadu Islamiku Iraq no Syria (ISIS), grupu Salafi-Jihadista. ASG responsavel ba atividade pirataria lubuk ida hanesan naok ema hodi husu osan, naok armas, no bombardeiros iha tasi laran. Trafiku droga involve kokain no metanfetamina husi Amerika do Sul no países Asian seluk, sai hanesan desafius signifikante mos. Hanesan izemplu, negosiu droga iha Papua New Guinea, ne'ebé involve joven sira tamba laiha serbisu.

Wainhira responde ba desafio sira ne'e, inkluzau feto sira nia lian importante tebes. Feto sira iha papel importante tebes iha comunidade kosteira, jere rekursu, no kontribui ba pratikas sustentabilidades. Feto mos hola papel barak iha seguransa ambiental marítima—hanesan lezadu ba krime, hanesan pesoal implementador lei, nune'e mos hanesan vitima krime ambiental.

Wainhira husu, partisipantes sorumutu hotu-hotu indika katak peska ilegal IUU mak fo impaktu boot liu ba feto em termu desvantajen ekonomia, no polusaun plastiku no trafiku umanu hanesan krimi ne'ebé fo mos impaktu ba feto sira, hafoin mak trafiku droga. Hanesan izemplu, iha Timor-Leste, desafius relasiona trafiku droga mak komun los, partisipantes balun nota katak feto balun rekrutadu atu involve iha operasaun trafiku. Maski iha dalan

barak mak in-seguransa marítima fo impaktu ba feto, feto sira dala barak mak marjinalizadu iha prosesu foti desizaun. Involve feto la'os deit hasa'e efetividade husi esforsu konservasaun, maibe empodera feto iha jestaun peskaria, konservasaun marina, no jestaun lixu hodi tulun hamenus ameasas iha ambiente marítima iha Triángulo Koral ba seguransa ne'ebé diakliu ba comunidade marítima.

Lei tradisional sira ne'ebé nia abut metin iha estrutura kultural sira iha reijaun hanesan Timor-Leste no Papua New Guinea mak pilar fundamental tebes ba regulariza seguransa ambiental. Lei sira ne'e mak hanesan Tara Bandu iha Timor-Leste, Sai-nain ba Tasi Kosteira (CMT) iha PNG, no rituais indijena no pratika seluk relasiona ho maritima iha Indonesia no fatin seluk ne'ebé ho nia akar iha tradisaun no norma sosial, governa atividades hanesan peskas no jestaun rekursu. Feto sira hola papel importante tebes iha pratikas konservasaun lei tradisional sira, ne'ebé sira dala barak serve hanesan guarda ba ekosistema marina. Maske lei tradisional iha nia significasaun importante, maibe sei iha desafius atu integra lei tradisional sira ne'e ba enkuadramentu legal nasional no internasiona sira.

Desafiu sira ne'e mak hanesan bareira lingua wainhira halo tradusaun ba lei, diferensa iha tradusaun no interpretasaun (dalaruma iha lingua ne'ebé hanesan), nune'e mos representasaun ne'ebé menus husi feto indijena sira no sira nia lian iha prosesu legislativa sira ne'ebé fo impaktu ba esforsu politika ne'ebé efetivu.

Normas jéneru mos limita sira nia efetividades. Izemplu ida mak Tara Bandu iha Timor-Leste, ne'ebé bareira atu inklui feto iha prosesu implementasaun mai husi norma jéneru ne'ebé esklui feto sira iha spasu sira ne'e: Maske nune'e inkorpora lei tradisional ba iha estratejia jestaun rekursu ne'ebé luan liu iha nivel nasional, no asegura feto indijena sira nia lian, sei tulun atu atinji liutan objetivu dezemvolvmentu ne'ebé eqitavel no sustentavel.

Involvementu ativa fetu sira iha seguransa marítima, partikularmente iha haforsa regulamentu no rezolve krime ambiental, bele hametin koperasaun trans-fronteira iha Triângulo Koral. Wainhira halo peskiza, participante sira hetan pontus tuir mai hanesan benefisius boot liu wainhira konsideira jéneru ka WPS iha rezolve krime marítima ambiental: ida ne'e sei tulun asegura fetu sira nia inkluziun iha nivel desizaun lokal no regional, proteze fetu sira husi violensia bazeia ba jéneru ne'ebé komete husi pesoal seguransa, no asegura kunesimentu espesializada ne'ebé fetu sira fornese bele apoiu iha dezena respostas ne'ebé efetivu relasiona krime maritima ambiental.

Instituisaun hanesan Bakamla, Guarda Kosteira Indonesia, emfaze importansia husi inklusividade, ho fetu participa iha tantu operasaun lina-frente no negosiasaun. Ho integrasaun fetu ba iha ajéncias implementador lei marítima hanesan guarda kosteira no unidade polisia maritima, vijilansia ida ne'ebé efetivu liu no implementasaun hasoru krime ambiental marítima bele atinji.

Liutan, integrasaun konsideirasaun jéneru ba iha adaptaun no esforsu harii reziliensia iha komunidadade kosteira liuhusi iniciativa koperasaun rejional hanesan Arafura no Programa Asaun Ekosistema Tasi Timor (ATSEA) importante tebes atu rezolve vulnerabilidade úniku husi fetu no grupu marzinalizadu sira ba impaktu husi mudansa klimatika no degradasaun ambiental.

Esforsu koperasaun rejional liuhusi kolaborasaun, transparensia data, no fahe kunesimentu ho lensa jéneru mos konsideira hanesan importante ida hodi rezolve isu marítima ne'ebé oioin. Izemplu ida mak Iniciativa Triângulo Koral kona-ba Resife Koral (ahu ruin), Peskaria, no Seguransa Aihan (CTI-CFF). CTI-CFF serve hanesan plataforma ba kordenasaun entre países ne'en, facilita koperasaun trans-fronteira liuhusi iniciativas hanesan Forum Lideransa Feto (WLF).

Instrumentus internacional no parseria ho organizasaun sosiedade sivil no grupu fetu kontribui liutan ba arkitectura regional hodi apoiu iniciativa sira ne'e. Iniciativa koperasaun rejional seluk inklui Planu Asaun Rejional hodi promove pratika peska ho responsabilidade inklui mos kombate peska ilegal IUU (RPOA-IUU) no Grupu Serbisu Seitoral ASEAN kona-ba Peskas (ASWGF). Sira asegura inkluziun fetu sira nia perspetiva no esperiensia iha dezemvovmentu no implementasaun estratejia jestaun peskas sustentavel iha Sudeste Asiatiku.

Liuhusi programa harii-kapasidade ho nia alvu ba tantu fetu no mane iha militar, treinamentu kona-ba implementasaun lei marítima no protesaun ambiental mak hasae sira nia papel iha atividades kombate peska ilegal no preserva ekosistema marina iha Triângulo Koral.



Liuhusi promove dialogu entre forsa defeza/seguransa ho OSS fetu sira nian husi Indonesia, Timor-Leste, no PNG, sorumutu ne'e hanesan pasu importante ida atu hadiak respostas ba seguransa ambiental marítima liuhusi koperasaun trans-fronteiras ho lensa jéneru.

Ameasas signifkante ba Triângulo Koral, inklui polusaun petroliu, no plastiku, peska ilegal IUU, no krime ambiental sira seluk, labele rezolve adekuadamente no sustentavel sém konsideira ninia impaktu ba fetu nune'e mos papel fetu nian iha ninia konsersasaun. Inkluziun fetu no organizasaun fetu iha prosesu foti-desizaun no implementa lei importante tebes hodi hametin seguransa no sustentabilidade. Nune'e mos, koperasaun rejional tenke inkorpora fetu nian

lian no konsideirasaun jéneru hodi rezolve isu marítima ne'ebé kompleksu ne'ebé tantu feto no mane sira hasoru iha rejjaun ne'e. Partisipante sira husu atu iha diskusaun no kolaborasaun kontinua no sira konkorda atu hasoru malu iha fulan no tinan hirak oin mai.

***Dokumentu rezultadu xave ne'e prepara ba Forum Pasifiku Internasional husi Maryruth Belsey Priebe (maryruth@pacforum.org) ho kontribuisaun husi Lily Schlieman, Allison Lee, Miah Bonilla, no Jeff Otto.***

***Dokumentu ida ne'e refleto vizaun husi organizador sira no partisipantes sorumutu; la'os dokumentu konsensu.***